



Roma, _____
(p.d.c. C.F. (CP) P. MILELLA Tel. 06/59084714)
(e-mail: pierluigi.milella@mit.gov.it)

**Ministero delle Infrastrutture e dei
Trasporti**

**Comando generale
del Corpo delle capitanerie di porto**

Reparto 6° - Ufficio 2°

Autorità di vigilanza del mercato

Alla **VEDASI ELENCO INDIRIZZI**

CIRCOLARE Titolo: Sicurezza della Navigazione

Non di serie n.: 05/2018

Oggetto: Defective immersion suit – MED 1/1.7

Si informa che durante una recente ispezione PSC della USCG sono stati rinvenuti alcuni equipaggiamenti denominati, secondo l'item MED 1/1.7, *immersion suit*, con un importante difetto nella parte relativa alla cerniera anteriore dell'equipaggiamento.

Nello specifico è stato riscontrato che la colla utilizzata per sigillare la cerniera al tessuto sia risultata non conforme ai requisiti di tenuta ed abbia causato l'apertura accidentale della stessa tuta d'immersione.

Gli equipaggiamenti interessati da tale non conformità, come da allegata segnalazione pervenuta dalla Commissione Europea, sono prodotti dalla "Jiaxing Rongsheng Lifesaving Equipment Co., Ltd" (No.159 Yaojia Road, Wangdian Town, Jiaying City, Zhejiang P.R.China) e dovrebbero riguardare la produzione come di seguito evidenziata:

1) Immersion Suit and/or anti-exposure (with inherent insulation), JIAXING RONGSHENG RSF-I. Notified Body is DNV-GL, 2014/93 EU MED, 1235710 HH Approval Number. Valid, but withdrawn to be replaced with below.

2) Immersion Suit and/or anti-exposure (with inherent insulation), JIAXING RONGSHENG RSF-I. Notified Body is DNV-GL, 2014/93 EU MED, MEDD00000NE Approval Number.

3) Immersion Suit and/or anti-exposure (with inherent insulation), JIAXING RONGSHENG RSF-I. Notified Body is DNV-GL, 2014/93 EU MED, MEDD00000NE Rev. 1 Approval Number. intercorsa tra Novembre 2013 e Luglio 2017.

L'accertata difformità nelle caratteristiche del prodotto comporta la non conformità rispetto al prototipo approvato MED che potrebbe portare a conseguenze critiche in caso di utilizzo in situazioni di reale necessità.

In considerazione dei test condotti dalla Amministrazione statunitense ed alla luce dei rilievi emersi si dispone, pertanto, che il dispositivo in oggetto, qualora sia rinvenuto a bordo di unità di bandiera nazionale durante le attività

di controllo e di ispezione, venga immediatamente sostituito con altro equipaggiamento conforme ai requisiti della Direttiva MED e ne venga prontamente informata questa Autorità di sorveglianza sul Mercato.

Le Società di gestione dispongano, al riguardo, una verifica a bordo delle unità gestite, fornendo, eventualmente, evidenza documentale dell'avvenuta sostituzione delle parti interessate su ogni unità equipaggiata con i prodotti in parola.

Il presente, ai sensi dell'articolo 1231 C.N., è da intendersi quale provvedimento dato in materia di sicurezza della navigazione.

**IL CAPO REPARTO
CA (CP) LUIGI GIARDINO**

(Documento informatico firmato
digitalmente ai sensi del D. Lgs.
07/03/2005 n. 82 e norme collegate)

ELENCO INDIRIZZI

INDIRIZZI PER COMPETENZA

➤ DIREZIONI MARITTIME	TUTTE
➤ CAPITANERIE DI PORTO	TUTTE
➤ UFFICI CIRCONDARIALI MARITTIMI	TUTTI

➤ Società Associate	Gruppo indirizzi
➤ Società non associate	Gruppo indirizzi

INDIRIZZI PER CONOSCENZA

➤ RINA Services S.p.A. Via Corsica, 12 - 16128	rina.maricogecap@legalmai.it
➤ BUREAU VERITAS Via XX settembre 14 – 16126	bvmarine_offshore@legalmail.it
➤ DNV GL Piazza Rossetti 5/12 - 16129	dnvitalia@legalmail.it
➤ ABS Italy Srl	absitaly@pcert.postecert.it

INDIRIZZI PER ESTENSIONE DI COPIA

➤ Società Associate	Gruppo indirizzi
➤ Società non associate	Gruppo indirizzi



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR MOBILITY AND TRANSPORT

Directorate D - Waterborne
D.2 - Maritime safety

Brussels,
MOVE/D2/MS/LB (2018)

To ADCO MED Members

Subject: Defective immersion suit – MED A.1/1.7

Dear all,

We have been informed by USCG of failures of zipper adhesives on a wheel-marked immersion suit.

Based on the reported information, the suits in question: <http://www.rongsheng-life.com/immersion-suit/841528.html> are indeed wheel-marked and they appear in the MarED database under the following approvals:

- 1) Immersion Suit and/or anti-exposure (with inherent insulation), JIAXING RONGSHENG RSF-I. Notified Body is DNV-GL, 2014/93 EU MED, 1235710 HH Approval Number. Valid, but withdrawn to be replaced with below.
- 2) Immersion Suit and/or anti-exposure (with inherent insulation), JIAXING RONGSHENG RSF-I. Notified Body is DNV-GL, 2014/93 EU MED, MEDD00000NE Approval Number.
- 3) Immersion Suit and/or anti-exposure (with inherent insulation), JIAXING RONGSHENG RSF-I. Notified Body is DNV-GL, 2014/93 EU MED, MEDD00000NE Rev. 1 Approval Number.

The USCG investigators have issued a [preliminary alert](#), reminding all vessel operators to ensure that their suits are in good condition. However, more details need to be provided about this specific manufacturer, and any mitigation measure for the suits in question.

This suit is not USCG approved and not covered by the EU-US MRA, but seems to have a CCS certificate as well.

If you have any questions or require any clarifications, please do not hesitate to let us know.



UNITED STATES COAST GUARD

U.S. Department of Homeland Security

MARINE SAFETY ALERT

Inspections and Compliance Directorate

March 20, 2018
Washington, DC

Safety Alert 3-18

Don't Wait! Ensure a Better Fate!
Check your immersion suit zipper seams

During a recent inspection, U.S. Coast Guard Port State Control examiners discovered a significant flaw involving almost all of a vessel's immersion suits. The examiners noted that the glue used to attach the main zipper to the body of the suit had failed. Failure of the suit at this location will prevent the suit from achieving a watertight seal. Such conditions present serious risk to crewmembers in a survival situation.

Due to the high failure rate discovered during the Coast Guard exam (35 out of 40 suits were defective), the Coast Guard strongly recommends that vessel operators inspect their Immersion Suits for this potential unsafe condition. Do not wait to discover the problem during a real emergency. As a reminder, any replacement survival suits need to be approved by the vessel's Flag State.



Distributed by the Office of Investigations and Casualty Analysis, Washington DC. Questions may be sent to HQS-PF-fldr-CG-INV@uscg.mil.